

Германия-Eilenburg: Услуги по третиране на отпадъчни води  
OJ S 194/2020 06/10/2020  
Обявление за поръчка  
Услуги

Правно основание:  
Директива 2014/24/ЕС

## Раздел I: Възлагащ орган

---

### I.1. Наименование и адреси

Официално наименование: Abwasserzweckverband Mittlere Mulde  
Пощенски адрес: Maxim-Gorki-Platz 1  
Град: Eilenburg  
код NUTS: DED53 Nordsachsen  
Пощенски код: 04838  
Държава: Германия  
Електронна поща: [info@azv-mm.de](mailto:info@azv-mm.de)  
Телефон: +49 3423-688-68-0  
Факс: +49 3423-688-68-88  
Интернет адрес/и:  
Основен адрес: [www.azv-mm.de](http://www.azv-mm.de)

### I.2. Информация за съвместно възлагане на обществена поръчка

Поръчката се възлага от централен орган за покупки

### I.3. Комуникация

Документацията за обществената поръчка е достъпна за неограничен и пълен пряк безплатен достъп на: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2294238/zustellweg-auswaehlen>  
Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени електронно посредством: <https://www.evergabe.de>  
Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени горепосоченото/ите място/места за контакт  
Допълнителна информация може да бъде получена от друг адрес:  
Официално наименование: Abwasserzweckverband Mittlere Mulde  
Пощенски адрес: Maxim-Gorki-Platz 1  
Град: Eilenburg  
код NUTS: DED53 Nordsachsen  
Пощенски код: 04838  
Държава: Германия  
Електронна поща: [info@azv-mm.de](mailto:info@azv-mm.de)  
Телефон: +49 3423-688-68-0  
Факс: +49 3423-688-68-88  
Интернет адрес/и:  
Основен адрес: [www.azv-mm.de](http://www.azv-mm.de)

### I.4. Вид на възлагащия орган

Публичноправна организация

### I.5.

## Основна дейност

Друга дейност: Abwasserentsorgung

### Раздел II: Предмет

---

#### II.1. Обхват на обществената поръчка

##### II.1.1. Наименование

Klärschlamm Entsorgung 2021-2022

Референтен номер: KS-2021-2022

##### II.1.2. Основен CPV код

90420000 Услуги по третиране на отпадъчни води

##### II.1.3. Вид на поръчка

Услуги

##### II.1.4. Кратко описание

Entsorgung von Klärschlamm der Kläranlage Eilenburg für die Jahre 2021 und 2022.

##### II.1.5. Прогнозна обща стойност

##### II.1.6. Информация относно обособените позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: не

#### II.2. Описание

##### II.2.3. Място на изпълнение

код NUTS: DED53 Nordsachsen

Основно място на изпълнение: Eilenburg DEUTSCHLAND

##### II.2.4. Описание на обществената поръчка

Abfuhr und Entsorgung von Klärschlamm der Kläranlage Eilenburg für die Jahre 2021 und 2022, Umfang des Schlammanfalls: ca. 6 000 t in 2 Jahren.

Bei dem vom Auftragnehmer zu entsorgenden Klärschlamm handelt es sich bei normalem Betrieb um anaerob stabilisierten Klärschlamm, welcher mechanisch durch eine Zentrifuge auf ca. 23-28 % Trockensubstanzgehalt entwässert wird.

##### II.2.5. Критерии за възлагане

Критериите по-долу

Цена

##### II.2.6. Прогнозна стойност

##### II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки

Начална дата: 01/01/2021 Крайна дата: 31/12/2022

Тази поръчка подлежи на подновяване: да

Описание на подновяванията:

Der AG behält sich eine Option für eine einmalige Vertragsverlängerung vor, d.h. für weitere 2 Jahre. Ein Anrecht des AN auf eine Vertragsverlängerung besteht nicht. Die Vertragsverlängerung kann nur im gegenseitigen Einvernehmen vor Auslaufen des Vertrages erfolgen.

##### II.2.10.

## **Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

### **II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: не

### **II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

### **II.2.14. Допълнителна информация**

## **Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация**

---

### **III.1. Условия за участие**

#### **III.1.1. Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**

Списък и кратко описание на условията:

Nachweis Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 KrWG

#### **III.1.2. Икономическо и финансово състояние**

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

Abgabe einer Eigenerklärung des Bieters gemäß Formblattvorgabe in den Verdingungsunterlagen. Alternativ Nachweis des Eintrags in die Präqualifikationsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich (PQ-VOL), jedoch nur für die Angaben/Nachweise, auf die sich die Prüfung der Präqualifizierungsstelle bezieht.

Изисквано минимално/ни ниво/а:

#### **III.1.3. Технически и професионални възможности**

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

Abgabe einer Eigenerklärung des Bieters gemäß Formblattvorgabe in den Verdingungsunterlagen. Alternativ Nachweis des Eintrags in die Präqualifikationsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich (PQ-VOL), jedoch nur für die Angaben/Nachweise, auf die sich die Prüfung der Präqualifizierungsstelle bezieht.

Изисквано минимално/ни ниво/а:

### **III.2. Условия във връзка с поръчката**

#### **III.2.2. Условия за изпълнение на поръчката**

Сicherheitsleistungen: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Auftragssumme, sofern die Auftragssumme mind. 50 000,00 EUR (ohne Umsatzsteuer) beträgt. Andernfalls verzichtet der Auftraggeber auf diese Sicherheitsleistung.

Nachweis Haftpflichtversicherung.

Nachweis Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 KrWG.

## **Раздел IV: Процедура**

---

### **IV.1. Описание**

#### **IV.1.1. Вид процедура**

Открита процедура

**IV.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**

**IV.1.8. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): не

**IV.2. Административна информация**

**IV.2.2. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие**

Дата: 10/11/2020 Местно време: 10:00

**IV.2.3. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати**

**IV.2.4. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие**

Немски

**IV.2.6. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**

Офертата трябва да бъде валидна до: 23/12/2020

**IV.2.7. Условия за отваряне на офертите**

Дата: 10/11/2020 Местно време: 10:00

Място:

Abwasserzweckverband „Mittlere Mulde“; Maxim-Gorki-Platz 1; 04838 Eilenburg; Deutschland

Информация относно упълномощените лица и процедурата на отваряне: Gemäß VgV

## **Раздел VI: Допълнителна информация**

---

**VI.1. Информация относно периодичното възлагане**

Това представлява периодично повтаряща се поръчка: да

Прогнозни срокове за публикуването на следващи обявления:

2. Halbjahr 2022

**VI.2. Информация относно електронното възлагане**

Ще се използва електронно фактуриране

Ще се приема електронно заплащане

**VI.3. Допълнителна информация**

**VI.4. Процедури по обжалване**

**VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование: Landesdirektion Sachsen, Referat 38 – 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Пощенски адрес: Braustraße 2

Град: Leipzig

Пощенски код: 04107

Държава: Германия

Електронна поща: [wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de](mailto:wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de)

Телефон: +49 341-977-3800

Факс: +49 341-977-1049

**VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**

01/10/2020

